

**TÍTULO:** METODOLOGÍA PARA INTEGRAR LAS ACTIVIDADES DOCENTES PRESENCIALES, LAS EMISIONES TELEVISIVAS Y EL CURSO MULTIMEDIA EN LÍNEA DE LA ASIGNATURA INGLÉS II EN LA UNIVERSIDAD DE LAS CIENCIAS INFORMÁTICAS.

**MÓDULO TEMÁTICO:** El aula digital – Una escuela para el futuro.

**Autora:** MSc. E. Brígida Castellanos Reyes

**e-mail:** [brigit@uci.cu](mailto:brigit@uci.cu)

**Institución:** Universidad de las Ciencias Informáticas, La Habana, Cuba.

**Coautora:** MSc. María Cristina Núñez Salazar.

**e-mail:** [cristy@uci.cu](mailto:cristy@uci.cu)

**Institución:** Universidad de las Ciencias Informáticas, La Habana, Cuba.

## RESUMEN

Los avances de las nuevas tecnologías han incidido notablemente en la calidad de vida de la sociedad. Por supuesto, la enseñanza de lenguas extranjeras se ha visto involucrada en estos adelantos. En la Universidad de las Ciencias Informáticas las clases de inglés como idioma extranjero se lleva a cabo a través de entornos virtuales de aprendizaje, utilizando cursos multimedia en línea, emisiones televisivas y actividades docentes presenciales. En esta investigación tratamos de resolver el siguiente **problema científico**: ¿Cómo integrar estas tecnologías para lograr un mayor nivel de desarrollo de las competencias comunicativas de los estudiantes de primer año de nuestra universidad?

## INTRODUCCIÓN

Los avances en el campo de la información y las comunicaciones han caracterizado a las últimas décadas del siglo XX y continúan caracterizando los primeros años del XXI, dejando sus huellas en la educación, modificando patrones y estableciendo tendencias disímiles.

En este tiempo, diversas tecnologías han surgido en el decursar del desarrollo de la sociedad, alcanzando grandes avances a nivel mundial, por lo tanto, los cambios que se provocan continuamente han ejercido una enorme e inobjetable influencia en la vida de los pueblos desde todas las esferas de la vida social, cultural, política, educativa, deportiva, científica y económica.

Este desarrollo tecnológico hace que el dominio de otras lenguas, particularmente el inglés, se convierta en una herramienta de gran valor para poder acceder a la información y al conocimiento.

En Cuba, la enseñanza del inglés como lengua extranjera se incluyó en todas las carreras no filológicas de la enseñanza superior con la Reforma Universitaria de 1962 y su objetivo estaba dirigido fundamentalmente al desarrollo de la habilidad de lectura. A partir de ese momento la enseñanza del inglés como idioma extranjero ha atravesado por diferentes períodos o etapas hasta la introducción del uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) para la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

En la actualidad existen varias experiencias en la utilización de las TIC en la enseñanza de inglés en Cuba, “sin embargo, a pesar de los resultados positivos alcanzados en estas experiencias, tenemos que admitir que son puntuales y que su generalización es lenta. Resulta evidente que los cambios que se precisan deben realizarse a un ritmo más acelerado, y con un impacto tal que revolucione de manera profunda la forma de concebir e implementar el perfeccionamiento de la enseñanza del inglés en la universidad cubana. No albergo duda de que nos encontraremos en una situación favorable para proseguir en nuestra aspiración de desarrollar en la comunidad universitaria cubana la competencia comunicativa en idioma inglés requerida en el nuevo milenio. Trabajar para vencer este reto en un futuro inmediato ha de convertirse en el centro de atención de todos los que estamos involucrados en la enseñanza del idioma inglés en la universidad cubana, y hacer de este cambio necesario el mejor homenaje, desde nuestra esfera particular, al 40 aniversario de la Reforma Universitaria”(Corona, 2001)

## **DESARROLLO**

La Universidad de las Ciencias Informáticas desde su primer año de creada ha implementado ese perfeccionamiento que plantea la Dra. Dolores Corona. Para ello la enseñanza del inglés como idioma extranjero se lleva a cabo en entornos virtuales de aprendizaje, utilizándose al mismo tiempo emisiones televisivas y clases presenciales además, logrando así un aprendizaje más desarrollador y significativo donde el profesor ha dejado de ser la fuente del conocimiento para convertirse en el facilitador de las actividades que ayudan a los estudiantes a construir su propio proceso de aprendizaje.

El uso de estas tecnologías hace un mayor énfasis en la competencia comunicativa al trabajar con textos auténticos, tanto escritos como orales, y con funciones comunicativas. Sin embargo, no se dispone aún de un modelo para integrar ambas tecnologías y la clase presencial, lo cual no ha permitido un desarrollo más elevado de la competencia comunicativa en los estudiantes de primer año.

El análisis de esta situación nos condujo al siguiente **problema científico**: ¿Cómo integrar las actividades docentes presenciales, las emisiones televisivas y el curso multimedia en línea de la asignatura Inglés II?

El objetivo que de la investigación fue proponer una metodología para la integración de las actividades docentes presenciales, las emisiones televisivas y el curso multimedia en línea de la asignatura Inglés II para desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes de primer año de la Universidad de las Ciencias Informáticas.

La investigación se llevó a cabo teniendo en cuenta el **enfoque dialéctico-materialista** como método general de la ciencia, al utilizar un sistema de métodos, técnicas y procedimientos de investigación para recopilar, analizar, procesar y valorar la información.

**Métodos de la Investigación.** Los **métodos teóricos** posibilitaron descubrir, analizar y sistematizar los resultados obtenidos, para llegar a conclusiones confiables que permitan resolver el problema. En tal sentido se usaron: El **análisis-síntesis** en el análisis de las tendencias históricas de desarrollo de la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en general y el aprendizaje a través de las nuevas tecnologías en particular. La **inducción-deducción** se utilizó durante toda la investigación, para llegar a conclusiones y hacer generalizaciones. El **histórico-lógico**: al estructurar la trayectoria del objeto en el decursar de su historia y en orden cronológico. El **sistémico-estructural**: proporcionó la orientación general para el conocimiento de la estructura de los métodos, los enfoques y las tendencias utilizadas en la enseñanza de lenguas extranjeras en el decursar histórico y para diseñar la estructura interna de la metodología propuesta. Los **métodos empíricos**

empleados en el transcurso de la investigación permitieron descubrir y acumular un conjunto de datos, que sirven de base para dar respuesta a las preguntas científicas. Para ello se utilizaron: **La encuesta** a estudiantes y profesores con el objetivo de conocer el criterio de éstos acerca del establecimiento de vínculos entre las emisiones televisivas y los cursos multimedia en línea y la consulta a especialistas para evaluar la metodología propuesta.

. **Los métodos estadísticos** posibilitaron el procesamiento de toda la información. Con este fin se utilizaron: Elementos de la **estadística descriptiva** como tablas y el cálculo porcentual. **Resultados esperados.**

**La actualidad de la investigación** está dada por el hecho de que este tema está insertado dentro de la comunidad de investigadores que analizan los problemas del aprendizaje de la lengua con énfasis en el uso de las tecnologías, pero no se tiene conocimiento de un trabajo anterior en cuanto a la elaboración de una metodología para integrar actividades docentes presenciales, emisiones televisivas y cursos multimedia en línea para desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes.

**La novedad científica** de la investigación radica en el hecho de que en el análisis bibliográfico que la autora ha realizado, sobre todo, en el uso de las tecnologías para la enseñanza de lenguas extranjeras, no se ha apreciado un fundamento teórico que implique las bases para la integración de las actividades docentes presenciales, las emisiones televisivas, y los cursos multimedia en el proceso de enseñanza aprendizaje. Por lo que por primera vez se propone una metodología con ese fin, la cual servirá para desarrollar la competencia comunicativa.

El **valor práctico** consiste en que se enriquece la práctica pedagógica al proporcionar una nueva vía para dirigir el proceso de enseñanza-aprendizaje mediante la implementación de una metodología para integrar las actividades docentes presenciales, las emisiones televisivas, y el curso multimedia en línea que contribuirá al desarrollo de la competencia comunicativa. Al mismo tiempo las recomendaciones metodológicas para los profesores que trabajarán en estos entornos de aprendizaje y que se incluyen en la metodología, favorecerán la calidad del proceso de enseñanza aprendizaje de la asignatura Inglés II.

Como resultado de la investigación se elaboró una metodología cuyos fundamentos se basan en los postulados esenciales de la tesis del enfoque histórico-cultura, partiendo de la tesis llamada determinismo del desarrollo psíquico lo que posibilitó comprender el proceso constructivo de la personalidad de los estudiantes para los cuales se elaboró la

metodología a partir de las relaciones particulares entre las condiciones naturales y su espacio histórico-social de vida, en esencia se valoraron las funciones psíquicas de los estudiantes a partir del procesos de la actividad y la comunicación con sus compañeros y el profesor. Otro de los postulados que se tuvo en cuenta para la elaboración de la metodología fue el carácter mediatizador de la conciencia en la regulación de la actuación, teniendo en cuenta que el origen de las formas superiores de la subjetividad se encuentra en las interacciones de las personas, por lo tanto estas actúan como mediadoras del proceso de conocimiento y que toda función aparece dos veces en el desarrollo del educando, primero en la relación con los demás , de manera intersicológica, y después en el interior del propio educando, de manera intrasicológica, lo que permite la regulación de la actuación al tomar conciencia de los conocimientos que se adquieren. Por último la Zona de Desarrollo Próximo nos permitió elaborar las diferentes etapas así como las acciones a realizar en cada una de ellas, teniendo en cuenta el nivel de desarrollo real y el nivel de desarrollo potencial.

Estas ideas de Vigotsky que sirvieron de fundamento para la elaboración de la metodología han encontrado su expresión en los principios didácticos elaborados a lo largo de la historia por los investigadores de la didáctica de los cuales la versión más reciente es la de Fátima Addine (2003) y que por supuesto fundamentaron también la metodología elaborada. Asimismo, el sistema de principios de la metodología comunicativa de nuestros días de los cuales el más universal es el de Keith Morrow y que ha sido adaptado al contexto cubano por el Dr. Camacho (2003) se tomó en consideración a la hora de elaborar la metodología propuesta. Estos principios fueron sistematizados y analizados por las autoras de este trabajo dando lugar a otros tres principios que fueron muy necesarios para fundamentar la metodología que se propone. A saber:

- **Principio del carácter rector de la actividad presencial sobre el aprendizaje asistido por las tecnologías (emisiones televisivas y curso multimedia en línea)**

Este principio fundamenta la labor del profesor como mediador del proceso y la interactividad que debe existir en una clase de lenguas donde el papel del “otro” es muy importante. No podemos olvidar por supuesto la Zona de Desarrollo Próximo y el rol que le concede al maestro la teoría de Vigotsky. En esta actividad presencial el resto de los estudiantes, el profesor y las tecnologías cumplen con el papel del “otro” de la teoría de

Vigotsky logrando así los niveles de ayuda necesarios para lograr el recorrido del alumno desde su Zona de Desarrollo Real hasta la Zona de Desarrollo Potencial.

- **Principio de la complementariedad entre la actividad docente presencial, las emisiones televisivas y el curso multimedia en línea**

Este principio sintetiza la esencia de la metodología que se propone. Se basa en el enriquecimiento de la clase presencial a partir de la contextualización de la enseñanza a través de situaciones sociales concretas, de la posibilidad de trabajar con el componente no verbal de la comunicación que brindan las emisiones televisivas y de la posibilidad de interactuar con el profesor y con otros estudiantes a través de foros de discusión, diálogos con el profesor o con otros estudiantes, correo electrónico, chat, etc. que brinda el uso del curso multimedia en línea. Asimismo, la posibilidad que brinda el curso multimedia en línea y las emisiones televisivas de prolongar la actividad presencial al horario extraclase. Ambas tecnologías: emisiones televisivas y el curso multimedia en línea, se complementan una con la otra, pues los contenidos que se abordan en las emisiones televisivas ya han sido tratados en el curso multimedia en línea, pero se trabajan a través de la presentación de nuevas situaciones en las emisiones televisivas. Si la clase es la organización didáctica del proceso de enseñanza-aprendizaje, la utilización de las emisiones televisivas y del curso multimedia en línea es la oportunidad de traer el mundo real, con situaciones comunicativas auténticas, a la misma. Las emisiones televisivas permiten además trabajar con el componente no verbal de la comunicación.

- **Principio de la organización sistémica.**

Este principio se relaciona con el de la complementariedad ya que las actividades docentes presenciales, las emisiones televisivas y el curso multimedia en línea constituyen componentes de un sistema estableciéndose relaciones entre ellos que aportan al proceso docente educativo una nueva cualidad. La actividad docente presencial, el curso multimedia en línea y las emisiones televisivas constituyen un sistema organizado en el cual, los dos últimos abordan las nuevas funciones comunicativas y las estructuras gramaticales que se sistematizan luego en las clases presenciales.

La integración de estos tres subsistemas permite el desarrollo de las habilidades básicas de comunicación de la lengua extranjera que se estudia, es decir el desarrollo de la comprensión auditiva, la expresión oral, la escrita y la comprensión de lectura, desarrollando así la competencia comunicativa de los estudiantes.

Las autoras de este trabajo luego de elaborar estos principios, elaboraron también las recomendaciones metodológicas para la aplicación de cada uno de estos principios, las cuales servirán de guía a los profesores que trabajen con la asignatura Inglés II.

Para una mejor comprensión de la metodología propuesta se hace necesario definir algunos conceptos que se han tenido en cuenta para la elaboración de la misma.

**Competencia comunicativa:** Canale y Swain (1980), en el análisis que hacen sobre los fundamentos teóricos de los enfoques comunicativos, están de acuerdo en que la competencia gramatical constituye un elemento esencial de la competencia comunicativa. El término de competencia comunicativa comprendería entonces "...la relación e interacción entre competencia gramatical, o el conocimiento de las reglas gramaticales, y la competencia sociolingüística, o el conocimiento que rige la utilización de la lengua en el contexto social." (Canale, 1980: 45)

Teniendo en cuenta este concepto de competencia comunicativa, la autora de este trabajo, tuvo en cuenta por lo tanto las cuatro dimensiones de la competencia comunicativa propuestas por Canale y Swain en 1980. Estas cuatro dimensiones son:

- 1) **La competencia gramatical-lingüística:** Se refiere al dominio de las estructuras lingüísticas internas de la lengua y la habilidad para usar las mismas con exactitud, de manera que se logre un todo coherente en el acto de la comunicación.
- 2) **La competencia discursiva:** Referida a la habilidad para relacionar las formas gramaticales y el significado de manera que el resultado sea un texto hablado o escrito. Incluye además la habilidad para unir las ideas tanto en la forma oral como en la forma escrita. El tratamiento a esta dimensión de la competencia permite que los estudiantes expresen sus propias ideas de manera coherente y evita que repitan las ideas del profesor en otras palabras.
- 3) **La competencia socio-lingüística:** Hace referencia al uso de la lengua y los elementos paralingüísticos de manera apropiada de acuerdo al contexto en el que se desarrolla la comunicación. Para ello se debe tener conocimiento sobre las normas culturales, los estilos, los registros lingüísticos y saber lo que es correcto y apropiado.
- 4) **La competencia estratégica:** Refiere las estrategias que se deben poseer para ser utilizadas en caso de insuficiencia en cualquiera de las otras dimensiones de la competencia. Consiste en estrategias verbales y no verbales que pueden ser

utilizadas cuando existen rupturas en el mensaje o vacíos debido a carencias comunicativas en general. Es la habilidad para comenzar, continuar, enfatizar, concluir, etc. un acto comunicativo.

Otros de los conceptos que se tuvo en cuenta fue el concepto de **Metodología**, el cual plantea que “en el proceso de enseñanza aprendizaje, metodología es un proceso lógico formado por etapas, eslabones, o pasos condicionantes y dependientes, que ordenados de manera particular y flexible permiten el logro del objetivo propuesto. Cada una de las etapas mencionadas incluye un sistema de procedimientos que son condicionantes y dependientes entre sí y que se observan lógicamente de una forma específica. Tiene un carácter flexible aunque responde a un ordenamiento lógico”. (Armas, 2003)

**Integración:** es “la acción mediante la cual se combina o completa un todo de forma dialéctica, articulada y armónica de manera que resulte funcional y práctica” (Castellanos Reyes, 2006).

Como se ha planteado anteriormente la metodología es un proceso lógico formado por etapas, eslabones, los cuales constituyen un sistema de procedimientos. Por lo que la metodología que se elaboró está compuesta por etapas y acciones que permiten el logro eficiente de cada una de ellas. Se proponen además las recomendaciones metodológicas para la implementación de la metodología.

#### **1. Etapa de diagnóstico.**

El proceso de enseñanza aprendizaje se planifica al comenzar el curso con la aplicación un diagnóstico para conocer el nivel de entrada de los estudiantes. Lo cual no quiere decir que se realiza solamente al principio, sino que se realiza de forma sistemática para valorar el desarrollo logrado por los estudiantes en el espacio entre lo que puede hacer solo y lo que puede hacer con la ayuda de otros, es decir para conocer la Zona de Desarrollo Próximo de los estudiantes y a partir de allí trazar actividades que ayuden a desarrollar la independencia cognoscitiva de los mismos. El diagnóstico inicial se realiza en el laboratorio en el transcurso de las semanas de nivelación. Este diagnóstico incluye las cuatro habilidades fundamentales de la lengua: la comprensión auditiva, la expresión oral, la comprensión de lectura y la expresión escrita.

#### **2. Etapa de orientación del uso del curso multimedia en línea (montado en la plataforma MOODLE) y de las emisiones televisivas.**

Corresponde al profesor en esta etapa, una vez concluido el diagnóstico inicial, explicarles a los estudiantes, que se van a enfrentar a una nueva manera de aprender el inglés, que

la misma se apoya en el uso de las computadoras y de las emisiones televisivas y de una actividad docente presencial después de la clase de laboratorio. El profesor debe explicar además que las emisiones televisivas, no solo se utilizan en la actividad docente presencial, sino que están en **Internos** (una sección que parece en la intranet de la universidad y que tiene un vínculo en el curso multimedia) para que puedan acceder a ellas cada vez que lo necesiten.

### **3. Etapa del trabajo con el curso multimedia en línea.**

En esta etapa el profesor explica cómo se trabaja con el curso multimedia, las diferentes secciones que la misma tiene, cómo se envían las tareas, de qué manera se realizan los foros de discusión, los diálogos con el profesor, etc. Asimismo, explica el papel del estudiante mientras trabaja en el laboratorio y les informa que mientras ellos están en el laboratorio, él se encuentra en línea dispuesto a aclarar cualquier duda u ofrecer la ayuda que necesiten para la realización de las actividades de la clase que se encuentren estudiando y que desde donde esté podrá ir monitoreando en qué parte de la clase se encuentra cada uno de ellos y qué actividad se encuentran realizando, que podrán contactarlo a través del chat que se encuentra en la plataforma MOODLE el cual deben tener abierto mientras trabajan con el curso para poder interactuar con él y con sus compañeros en las aclaraciones de dudas. Además, el profesor debe aprovechar esta etapa para explicar el sistema de evaluación de la asignatura.

### **4. Etapa de la actividad docente presencial y observación de las emisiones televisivas.**

La actividad docente presencial se rige por los principios de la metodología comunicativa adaptados por A. Camacho así como por los tres principios formulados por la autora de esta investigación.

La actividad docente presencial debe ser estructurada metodológicamente de manera que propicie el desarrollo de las habilidades comunicativas básicas en los estudiantes y la creatividad de los mismos en el uso de la lengua extranjera. La misma debe incluir introducción, desarrollo y conclusiones al igual que una clase sin el uso de las tecnologías de la información y la comunicación.

En la **introducción**, el profesor debe realizar los saludos, enunciar los objetivos, recordar el contenido tratado en el curso multimedia en línea y se comentan además los contenidos tratados en clases anteriores, se hace referencia a la efeméride del día y/o a las conmemoraciones importantes.

En esta parte de la actividad docente presencial el profesor puede hacer uso de un segmento de la emisión televisiva correspondiente al tema que se aborda para motivar a los estudiantes y prepararlos psicológicamente para las actividades que se van a desarrollar durante la actividad docente presencial.

El **desarrollo** es el cuerpo de la actividad docente presencial donde se ponen en práctica los contenidos lingüísticos abordados en el curso multimedia en línea a través del trabajo en parejas, en grupos o individual propiciando así la interacción entre los estudiantes. En esta etapa se desarrollan las cuatro habilidades comunicativas básicas de la lengua, las cuales deben trabajarse siempre que sea posible de manera integrada.

Las temáticas que se abordan se corresponden con las abordadas en el curso multimedia en línea y en las emisiones televisivas. El profesor hace uso de las emisiones televisivas, luego de determinar qué sección utilizar en correspondencia con los objetivos de la actividad presencial y de las necesidades de sus estudiantes.

Las tareas docentes que se desarrollen deben estimular el desarrollo del pensamiento lógico de los estudiantes para lo cual deben tenerse en cuenta situaciones problémicas en las cuales ellos tengan que resolver determinadas contradicciones. Es también aquí en esta etapa donde se realizan las actividades de evaluación de los conocimientos, a través de las cuales el profesor determina el progreso alcanzado por los estudiantes hasta el momento.

En esta parte de la actividad docente presencial tiene lugar la corrección de los errores, para lo cual el profesor debe tener en cuenta que esta actividad debe realizarse de manera flexible, con respeto y con amabilidad, partiendo de que los errores sobre la base de algo que no se conoce no son precisamente errores. El profesor debe tener en cuenta si los errores cometidos no entorpecen la comunicación. Lo fundamental es que los estudiantes produzcan la lengua de manera que resulte comprensible al interlocutor, es decir que sea coherente aunque con algunas imprecisiones lingüísticas.

En las **conclusiones** de la clase se realiza el resumen de la misma, se motiva a los estudiantes para la clase siguiente y se les orienta qué debe hacer en la clase de laboratorio de la próxima semana. También se les orienta la participación en los foros de discusión que se encuentran en el curso multimedia en línea y se aclaran también las posibles dudas que pueda presentar algún estudiante en la realización de las tareas que debe subir en la plataforma MOODLE.

**5. Etapa de la apropiación de los conocimientos asistidos por computadoras.**

Después de finalizada la actividad presencial, el profesor debe chequear las tareas asignadas en el curso multimedia en línea, establecer foros de discusión y estimular a los estudiantes a que participen en los mismos. Estos foros, como ya se ha dicho anteriormente, también pueden establecerse una vez terminada la clase de laboratorio, de la que los estudiantes pueden salir con dudas que pueden ser fácilmente aclaradas por esta vía, así, la aclaración de la interrogante de uno puede servir para reforzar lo que ya otros conocen y/o aclarar lo que otros deben hacer, de manera que al llegar a la actividad docente presencial ya no tengan la duda que les pueda haber surgido en la clase de laboratorio. Es en esta sección del foro precisamente donde el profesor señala los errores a los estudiantes y los estimula a que establezcan diálogos con él y con los demás compañeros del aula, además estimula a aquellos que son tímidos a que le consulten sus dudas de forma individual a través de la herramienta “diálogo con mi profesor” que se encuentra en la plataforma MOODLE. El aviso de que las tareas extraclase, fueron evaluadas, les llega a los estudiantes a través de sus correos y así pueden ver en qué se equivocaron y establecer con el profesor un diálogo a través del cual pueden aclarar las dudas que le queden de dichas tareas o de la clase en sí.

#### **6. Etapa de evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje.**

En esta etapa el profesor valora el progreso alcanzado por los estudiantes en el proceso de enseñanza aprendizaje en cuanto a las habilidades comunicativas básicas de la lengua en cuestión. Lo más importante en esta etapa no es el resultado cuantitativo si no el cualitativo, es decir el logro, por parte de los estudiantes, de los objetivos propuestos durante la etapa. Es necesario aclarar que aunque es la última de las etapas, no quiere decir que se realiza al final de la actividad docente únicamente, se evalúa constantemente, al inicio, en el desarrollo y al final de la actividad docente presencial.

La metodología propuesta incluye además las recomendaciones metodológicas para el profesor para la integración de la actividad docente presencial, el uso de las emisiones televisivas y el curso multimedia en línea de la asignatura Inglés II, así como la implementación de la misma en una actividad docente presencial concreta.

### **CONCLUSIONES**

- Las tecnologías de la información y la comunicación han traído nuevos retos a la educación debido a la enorme influencia que están desplegando en la transformación de los modelos de enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua

extranjera.

- La fundamentación teórica de esta metodología se llevó a cabo desde una perspectiva que analiza el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés a través de las TIC a partir de las contribuciones teóricas del enfoque histórico-cultural y su relación estrecha con los principios pedagógicos y de la metodología comunicativa, lo que dio lugar al logro de una presentación coherente partiendo del análisis de cómo todas estas teorías se relacionan para aportar elementos que permitan una visión cualitativamente superior del proceso de aprendizaje de una lengua extranjera.
- El estudio pormenorizado de los antecedentes y del desarrollo de la competencia comunicativa en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés a través de la integración de las actividades docentes de carácter presencial, las emisiones televisivas y los cursos multimedia en línea, llevado a cabo durante la realización de esta investigación, no ha sido realizado con anterioridad en Cuba y no aparece por tanto como referencia bibliográfica.
- De acuerdo con el criterio de los especialistas encuestados la metodología propuesta para integrar las actividades docentes presenciales, las emisiones televisivas y el curso multimedia de la asignatura Inglés II contribuirá a desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes de primer año de la Universidad de las Ciencias Informáticas.

## BIBLIOGRAFÍA

1. Abbot, G., [et al]. (1989). *The teaching of English as an International Language. A Practical Guide*. Ciudad de La Habana: Edición Revolucionaria.
2. Addine, F. A. (2003). Principios para la dirección del Proceso Pedagógico. En G. García, *Compendio de Pedagogía* (pp. 80-97). Ciudad de la Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.
3. Álvarez de Zayas, C. (1996). *Hacia una escuela de excelencia*. La Habana: Editorial Academia, Colección Alsi.
4. Antich, D. R. (1979). *The Teaching of English in the Elementary and Intermediate Levels*. Ciudad de La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
5. Antich, D. R., Gandarias, D., & Cruz, E. (1986). *Metodología de la Enseñanza de Lenguas*. Ciudad Habana: Edición Revolucionaria.

6. Armas, N. d., & Perdomo, J. (2003). Caracterización y diseño de los resultados científicos como aporte de la investigación educativa. Ciudad de la Habana.
7. Borden, A. (1993). *Methodology of the teaching of English as a foreign language*. La Habana: Pueblo y Educación.
8. Camacho, A. (2002, octubre). La enseñanza comunicativa del Inglés en las transformaciones de la Secundaria Básica: Un modelo teórico para su perfeccionamiento en el territorio. pp.32-37. Villa Clara, Cuba.
9. Campbell, R. R. (1970). The study of Language acquisition. En J. Lyons, *New horizons in linguistics*. Harmondsworth.
10. Canale, M. S. (1980). Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. En *Applied Linguistics*, 1, (pp. 1-47).
11. Castellanos, D., [et al]. (2001). *Hacia una concepción del aprendizaje desarrollador*. La Habana: Instituto Superior Pedagógico "Enrique José Varona".
12. Castellanos, E. (2007). La Integración de las Tecnologías: una Necesidad Ineludible en la Universidad de las Ciencias Informáticas. Ciudad de la Habana.
13. Corona, D. (2001). *La Enseñanza de Idioma Inglés en la Universidad Cubana a inicios del Siglo XXI. Reflexiones en el 40 Aniversario de la Reforma Universitaria*. En Revista Cubana de Educación Superior.: [http://intranet.dict.uh.cu/Revistas/Educ\\_Sup/032001/Art040301.pdf](http://intranet.dict.uh.cu/Revistas/Educ_Sup/032001/Art040301.pdf). (15/5/2006)
- Hymes, D. (1972). *On Communicative Competence. Directions in Sociolinguistics*. New York: Holt, Rinehart and Winston.
14. Maras, S. (1996). Convergence/Divergence: Ten Definitions of Multimedia. *Metro* (108), pp. 9-13.
15. Salinas, J. (2000). La Televisión Educativa. En J. Salinas, J. Cabero, & F. Martínez, *Medios audiovisuales y nuevas tecnologías para la formación en el siglo XXI* (pp. 91-108). Panamá: Universidad de Panamá.
16. Núñez, M., Castellanos, E. (2005, julio 1). Las emisiones televisivas de inglés para Secundaria Básica: Retos y perspectivas. Ciudad de la Habana, Cuba: Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona.
17. Vega, C. d. (Director). (2006). *Video de la conferencia ofrecida en la UCI por Vicente González Castro*. [Motion Picture].
18. Vigotsky, L. (1979). *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Barcelona: Editorial Crítica.

19. \_\_\_\_\_. (1987). *Historia del desarrollo de las funciones psíquicas superiores*. La Habana: Editorial Científico-Técnica.
20. \_\_\_\_\_. (1982). *Pensamiento y lenguaje*. Ciudad de la Habana: Editorial Pueblo y Educación.